

AVIZ IMPORTANT
Stare de urgență sanitară
23 ianuarie

Urmare a **DECRETULUI MINISTERIAL 2021-003** din 21 ianuarie 2021 **în provincia Quebec Bisericile pot primi MAXIM 10 persoane la slujbe** (în afara slujitorilor și personalului tehnic) cu condiția respectării regulilor sanitare (mască, distanță 2 m, spălarea mâinilor, registru de prezență la slujbe etc.).

Cereri pentru nevoile spirituale urgente ale credincioșilor vor putea fi adresate telefonic sau pe cale electronică.

Pomelnicele cu diverse rugăciuni (vii/adormiți, parastase, bolnavi etc.) precum și alte rugăciuni pentru Sfânta Liturghie pot fi adresate telefonic sau prin email.

Pentru **Anafură, Aghiasma Mare (în mod special) sau Aghiasma mică** credincioșii să se adreseze preoților.

Catedrala Sfântul Gheorghe, Saint-Hubert (Quebec)

Tel: 1 (450) 812-1733

Email: catedrala@sfgheorghe.ca

***Pomelnicele pentru rugăciuni pot fi trimise via email/telefon**

****Donații pot fi făcute via cec (2000 Boul. Marie, Saint-Hubert, QC, J4T 2B1) sau transfer electronic (<http://www.sfgheorghe.ca/donatii>)**

*****Alte detalii vor fi anunțate pe website: www.sfgheorghe.ca**

AVIS IMPORTANT

L'état d'urgence sanitaire

23 janvier

En vertu du **DÉCRET MINISTÉRIEL 2021-003** du 21 janvier 2021 dans la province de Québec, les églises peuvent recevoir un **MAXIMUM de 10 personnes pour des services religieux** (en plus de célébrants, assistants et du personnel technique) à condition que les règles sanitaires soient respectées (couvre-visage, distance 2 m, lavage des mains, registre de présence etc.).

Les demandes pour les besoins spirituels urgents des croyants pourront être adressées par téléphone ou par voie électronique.

Les intentions de prière (intercessions vivant/ commémorations pour défunts, malades etc.) et d'autres prières pour la Divine Liturgie seront adressées par téléphone ou email.

Pour le Pain bénit, l'Eau bénite (Grande ou Petite), que les fidèles s'adressent aux prêtres.

Cathédrale Saint George, Saint-Hubert (Québec)

Tel: 1 (450) 812-1733

Courriel : catedrala@sfgheorghe.ca

***Intentions de prière peuvent être envoyer via courriel/téléphone**

**** Les dons peuvent être faits par chèque (2000 Boul. Marie, Saint-Hubert, QC, J4T 2B1) ou par virement électronique**

(<http://www.sfgheorghe.ca/donatii>)

*****Autres détails seront annoncés sur le site: www.sfgheorghe.ca**

IMPORTANT NOTICE

The state of health emergency

January 23rd

Pursuant to **MINISTERIAL ORDER 2021-003** of January 21, 2021 in the province of Quebec Churches can receive a **MAXIMUM of 10 people for the religious services** (excluding clergy, assistants and technical staff) provided that the sanitary rules are observed (mask, distance 2 m, hand washing, attendance register etc.).

The requests for urgent spiritual needs of the faithful may be addressed by telephone or electronically.

Petitions (living/commemoration for trespasses, sick etc.) and other types of petitions for Divine Liturgy will be addressed by phone or email.

For **Anaphora, Holy Water (Greater or Lesser)** the faithful to contact the priests.

Saint George Cathedral, Saint-Hubert (Québec)

Tel: 1 (450) 812-1733

Email: catedrala@sfgheorghe.ca

***Petitions for prayer may be sent via email/phone**

**** Donations can be made by check (2000 Boul. Marie, Saint-Hubert, QC, J4T 2B1) or by electronic transfer**

(<http://www.sfgheorghe.ca/donatii>)

*****Others necessary details will be made known on the website:**

www.sfgheorghe.ca